

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

Title - Sujet North Apron Remediation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ897-161031/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2015-09-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-025-7588	
File No. - N° de dossier PWY-5-38148 (025)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-14	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fung, Donna(PWY)	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy025
Telephone No. - N° de téléphone (604) 666-9835 ( )	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: TC - Whitehorse Airport - Whitehorse, YT	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This Solicitation Amendment 002 is raised to extend the solicitation closing date and to incorporate responses to questions from potential bidders.

## **Extension of Time**

### **North Apron Remediation Whitehorse Airport, YT**

#### **Solicitation No: EZ897-161031/A**

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. on September 9, 2015 is hereby extended to **2:00 p.m. on September 14, 2015.**

#### **Questions and Answers for North Apron Remediation (EZ897-161031/A)**

Q6: Can you confirm the construction material of both the 400mm sanitary service line and abandoned storm line?

A6: The construction materials of the sanitary and sewer line are not known, visual observations suggest that the material may be reinforced concrete but the bidder will have to verify these observations. Additionally, the City of Whitehorse may be able to provide these details.

Q7: In section 1.5.1.3 of the Specifications it states that the "Contractor should provide a plan to either support in place 80 m of sanitary sewer line and 80m of storm service line (to be reinstated following excavation), or to pump around/remove and replace both services." Thus there is an either or scenario. However, in the pricing form there is a line item to support the sanitary sewer (Item 14), a line item to support the storm sewer (Item 15), and a line item for pump around/remove (Item 16). Based on the description in the Specifications should the pricing not factor in the either or scenario? Please clarify how the either or scenario is to be priced given that either it seems Item 14 and 15 or Item 16 will apply.

A7: The estimated costs for both scenarios will have to be included on the Unit Price Table. We anticipate that the Contractor will review the site conditions and select their preferred method. If the stakeholders (primarily PWGSC, The City of Whitehorse and The Whitehorse International Airport) do not accept their approach the Contractor will have to switch to the alternate method. Additionally if the support in place method does not work as anticipated, PWGSC needs the flexibility to switch to the pump around option to ensure the line remains in service for the duration of the project.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ897-161031/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

PWY-5-38148

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw025

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**NOTE TO TENDERERS:** Use the mailing label below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your tender. For revisions to tenders submitted by facsimile (fax # (604) 775-9381), use this sheet as the cover sheet. Always ensure your company name, return address, tender number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

**REAL PROPERTY CONTRACTING  
Public Works & Government Services Canada  
Room 1210 - 800 Burrard Street  
Vancouver, B.C. V6Z 2V8**

**Requisition No.:** EZ897-161031/A

**Tender Closing Date & Time:** 14 September 2015 at 14:00

**Project Description:** North Apron Remediation  
Whitehorse Airport, Whitehorse, YT

**ENVELOPE 1 - QUALIFICATIONS**

DF

**REAL PROPERTY CONTRACTING  
Public Works & Government Services Canada  
Room 1210 - 800 Burrard Street  
Vancouver, B.C. V6Z 2V8**

**Requisition No.:** EZ897-161031/A

**Tender Closing Date & Time:** 14 September 2015 at 14:00

**Project Description:** North Apron Remediation  
Whitehorse Airport, Whitehorse, YT

**ENVELOPE 2 - PRICE**

DF